



Č. j.: MUDK-OŽP/58988-2026/sea 15372-2026

Spis. a skart. znak: 231.2

Počet příloh: 0

Počet listů příloh: 0

Vaše č. j.:

Vyřizuje: Mgr. Andrea Šévlová

Telefon: 499 318 161

E-mail: sevlova.andrea@mudk.cz

Datum: 19.08.2026



mudkvp26v00rqd

OPATŘENÍ OBECNÉ POVAHY VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA Výroková část:

Městský úřad Dvůr Králové nad Labem, odbor životního prostředí, jako vodoprávní úřad věcně příslušný podle ustanovení § 104 odst. 2 písm. c) a ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a místně příslušný podle ustanovení § 11 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád ve znění pozdějších předpisů na návrh žadatele:

**Obec Borovnice
Borovnice č.p. 39
544 77 Borovnice u Staré Paky
(IČO 00580210)**

I. stanovuje ochranné pásmo

podle ustanovení § 30 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů za účelem ochrany vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti zdroje podzemní vody v bezprostřední blízkosti odběrného zařízení „Vodní zdroj - vrt HPB-1 na pozemku p. p. č. 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky“ využívaného obcí Borovnice pro zásobování veřejného vodovodu v obci Borovnice, v kraji Královéhradeckém; okrese Trutnov; obci Borovnice; povodí vodního toku - Javorka; číslo hydrologického pořadí (dále jen č. h. p.) 1-04-02-02600-00-0; hydrogeologický rajón (dále jen HGR) 51510 Podkrkonošský permokarbon, **v rozsahu stanovení ochranného pásma I. stupně** na pozemcích p. p. č. 809, 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky dle záznamu podrobného měření změn vypracovaný firmou Stanislav Nosek, Fügnerova č.p. 42,543 01 Vrchlabí, č. záznamu 681-271/2025. Záznam podrobného měření změn je nedílnou součástí opatření obecné povahy (viz příloha). Rozměr ochranného pásma I. stupně je vymezen na pozemcích p. p. č. 809, 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky. Hranice ochranného pásma vyznačené do katastrální mapy tvoří nedílnou součást tohoto opatření.

II. stanovuje

dle ustanovení § 30 odst. 10 vodního zákona omezení užívání pozemků, činností a technická opatření v ochranném pásmu I. stupně v tomto rozsahu:

a) Jakákoliv činnost v OP I. stupně (mimo běžnou kontrolu a údržbu zdroje provozovatelem vodovodu), ohrožující přirozený vegetační kryt OP, vydatnost, jakost či zdravotní nezávadnost vodního zdroje, zde může být prováděna **pouze s vědomím a souhlasem provozovatele vodovodu a místně příslušného vodoprávního úřadu**, a to na podkladě odborného posouzení specialisty (hydrogeologa, vodohospodáře apod.) a za jím vymezených podmínek, **pakliže tyto mohou**

spolehlivě vyloučit negativní ovlivnění kvality či vydatnosti vodního zdroje předmětnou činností.

b) V OP I. stupně je **zakázáno používání chemických prostředků na ochranu rostlin a lesa**. Pro technologickou úpravu jímané podzemní vody zdroje HPB-1 a pro jeho případnou údržbu (opravy, čištění, dezinfekce apod.) k tomu oprávněnými a kvalifikovanými pracovníky provozovatele lze použít v nezbytné míře k tomuto účelu určených přípravků a materiálů tak, **by bylo vyloučeno či alespoň zcela minimalizováno riziko znehodnocení vodního zdroje.**

V oblasti navržených OP I. stupně dále navrhuji zajistit tato technická opatření („TO“):

TO 1: Zaměření, vymezení a vyznačení OP I. stupně v terénu výstražnými tabulemi s nápisem (doporučené znění) „**POZOR - VODNÍ ZDROJ! Ochranné pásmo I. stupně. Zákaz vjezdu, vstupu a znečišťování**“, směřujícími nápisem vně OP (OP bude zaměřeno společně s vrtem HPB-1).

TO 2) Neprodlené odborné odstranění (sanace) erozních a jiných nežádoucích jevů (vývrátů, polomů, výmolů, kaluží stagnující vody apod.) na ploše OP I. stupně. Obdobně okamžité a bezpečné odstranění jakýchkoli zjištěných odpadů a látek škodlivých vodám (zejména závadných látek dle § 39 Vodního zákona včetně obalů od takových látek)* z prostoru OP I. stupně, zákaz manipulace s těmito látkami v prostoru OP a trvalá údržba tohoto pásma v čistém a vizuálně přehledném stavu. **Trvalé zajištění zdroje vody** (jímacích objektů) proti vnikání srážkových či povrchových vod, drobných živočichů i proti vstupu neoprávněných osob (uzavřením a uzamčením jímacích objektů, oplocením OP, instalací aktivních bezpečnostních prvků s dálkovým přenosem - alarmem apod.).

III. uděluje výjimku

podle ustanovení § 30 odst. 7 pro možnost vstupu do OP. I. stupně vodního zdroje HPB-1 ze zákazu vstupu pro tyto osoby:

Vzhledem k tomu, že do prostoru OP I. stupně mohou ze zákona (§ 30 odst. 7 vodního zákona) vstupovat výhradně osoby, které mají právo odběru podzemní vody ze zdroje, pokud není vodoprávním úřadem rozhodnutím nebo opatřením obecné povahy stanovena výjimka ze zákazu vstupu (a vjezdu), doporučuji, aby ve smyslu uvedeného ustanovení vodního zákona byla pro možnost vstupu do OP I. stupně udělena vodoprávním úřadem výjimka ze zákazu vstupu i pro tyto osoby:

V1) pro zaměstnance provozovatele vodovodu za pracovním nebo kontrolním účelem,

V2) pro osoby, jež na základě smluvního ujednání provádí pro provozovatele vodovodu nezbytné a **provozovatelem schválené pracovní úkony** na vodárenském zařízení, porostech apod., související s využíváním a údržbou jímacích objektů a provozem vodovodu. Tyto osoby musí být zadavatelem prací prokazatelně poučeny o existenci OP I. stupně a v něm platících podmínkách a omezeních (viz zejména výše uvedené body **a) a TO 1, 2).**

V3) pro osoby (prokazatelně ke kontrolám zmocněné zaměstnance) kontrolních orgánů.

Odůvodnění

Dne 13.07.2026 podal navrhovatel - Obec Borovnice, Borovnice č.p. 39, 544 77 Borovnice u Staré Paky (IČO 00580210) v zastoupení na základě plné moci : IKKO, s. r. o., Bratří Čapků č.p. 2389, 500 03 Hradec Králové (IČO 27482782) návrh na stanovení ochranného pásma I. stupně vodního zdroje - vrt HPB-1 na pozemcích p. p. č. 809, 810 v obci Borovnice u Staré Paky. Tímto dnem bylo zahájeno řízení, které bylo ukončeno vydáním opatření obecné povahy ve věci samé.

Ochranné pásmo je navrženo k ochraně vodního zdroje zásobujícího obecní vodovod v obci Borovnice u Staré Paky. Vodním zdrojem je vrtaná studna HPB-1 o hloubce 51 m na pozemku p. p. č. 810 v k. ú. Borovnice u Staré Paky. Podzemní voda z vodního zdroje je odebírána na základě povolení vydaného MěÚ Dvůr Králové nad Labem, vodoprávním úřadem dne 12.02.2024 pod č.j.: MUDK-OŽP/10288-2024/sea 2626-2024 s platností do 12.02.2034 pro množství: 0,8 l/s, max. 1,5 l/s, 2500 m³/měsíc, 25 000 m³/rok.

K ochraně vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti vodního zdroje podzemní vody využitelné pro zásobování pitnou vodou s průměrným ročním odběrem vyšším než 10 000 m³/rok vodoprávní úřad stanoví ochranná pásma opatřením obecné povahy v souladu s ustanovením § 30 odst. 1 vodního zákona.

Navržená ochranná pásma a technická opatření v ochranném pásmu I. stupně vyplývají z reálných i potenciálních rizik ohrožení jakosti a vydatnosti vodního zdroje. Návrh stanovení ochranného pásma vypracoval p. g. Petr Tichý, odborná způsobilost v hydrogeologii (firma Hydrotrend Trutnov, zpracované v červnu 2024. Součástí návrhu jsou podklady uvedené v ustanovení § 2 vyhlášky č. 137/1999 Sb. K návrhu bylo doloženo stanovisko správce povodí tj. Povodí Labe, s. p. Hradec Králové ze dne 09.07.2026 pod č.j.: PLa/2026/028906.

Dotčené pozemky ochranným pásmem vodního zdroje jsou ve vlastnictví obce Borovnice u Staré Paky. Vodoprávní úřad dále vyzval veřejnou vyhláškou dotčené osoby, aby k návrhu opatření podávaly připomínky nebo námitky. Vodoprávní úřad neobdržel žádné námitky proti stanovení ochranného pásma vodního zdroje.

Poučení účastníků

V souladu s ustanovením § 173 odst. 1 správního řádu nabývá toto opatření obecné povahy účinnosti patnáctým dnem po dni vyvěšení veřejné vyhlášky. Proti tomuto stanovení ochranného pásma vydaného formou opatření obecné povahy nelze podat podle ustanovení § 173 odst. 2 správního řádu opravný prostředek. Proti rozhodnutí o námitkách se v souladu s ustanovením § 172 odst. 5 nelze odvolat. Soulad opatření obecné povahy s právními předpisy lze podle ustanovení § 174 odst. 2 správního řádu posoudit v přezkumném řízení.

„Otisk úředního razítka“

Mgr. Andrea Šévlová, v. r.
samostatná odborná referentka
odboru životního prostředí

Příloha

Záznam podrobného měření změn ochranného pásma I. vodního zdroje

Toto opatření obecné povahy musí být vyvěšeno na úřední desce nejméně po dobu 15 dnů a musí být zveřejněno i způsobem umožňujícím dálkový způsob. Toto opatření obecné povahy nabývá účinnosti patnáctým dnem po vyvěšení (§ 173 odst. 1 správního řádu).

Rozdělovník

1. Úřední deska Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

2. Elektronická úřední deska Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

3. Obecní úřad Borovnice

Vyvěšeno dne:

Sejmuto dne:

Obec Borovnice, jejíž katastrální území je dotčeno, se žádá o vyvěšení tohoto opatření obecné povahy nejméně po dobu 15 dnů na úřední desce. Dále o zaslání potvrzení o vyvěšení a sejmutí tohoto opatření zpět na adresu Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem, odboru životního prostředí, vodoprávního úřadu.

Obdrží:

Obdrží:

Účastníci (datovou schránkou k vyvěšení na úřední desce):

žadatel:

Obec Borovnice, Borovnice č.p. 39, 544 77 Borovnice u Staré Paky

v zastoupení na základě plné moci:

IKKO Hradec Králové, s. r. o., Bratří Čapků č.p. 2389, 500 03 Hradec Králové

Dotčené orgány (datovou schránkou):

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje, Habrmanova č.p. 19, Pražské Předměstí, 501 01 Hradec Králové (územní pracoviště Trutnov)

MěÚ Dvůr Králové nad Labem - odbor VÚP, náměstí TGM č.p. 38, 544 17 Dvůr Králové nad Labem

Na vědomí (datovou schránkou):

Povodí Labe, s. p., Víta Nejedlého č.p. 951, 500 03 Hradec Králové
a.a.

Vypraveno dne 19.08.2026

ZÁZNAM PODROBNÉHO MĚŘENÍ ZMĚN

Rok: 2026

Vyhotovitel Stanislav Nosek Vrchlabí Fügenerova 42, 543 01	Katastrální úřad pro Katastrální pracoviště Obec Katastrální území	Královéhradecký kraj Trutnov Borovnice Borovnice u Staré Paky	Číslo záznamu 681
Číslo geometrického plánu (zakázky) 681-271/2025	Číslo kat. území 6 0 7 8 5 1		List katastrální mapy Jičín 1-3/41, 1-3/43
Vyhotovila odborně způsobilá osoba Tomáš Honců	Změnou dotčené parcely č. 809, 810, 826/1		

Důvod změny:

Vyznačení ochranného pásma vodního
zdroje I.stupně

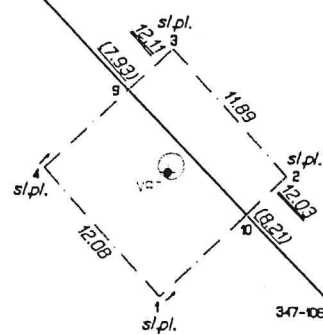
S průběhem a označením nových navrhovaných
nebo změněných hranic byl v terénu seznámen:
V Borovnici
Dne 15.5.2026
Seznámen : Obec Borovnice - Eva Tajbrová

PM-1092_2026-610

Λ
751/1

347-103

II
809



ochranné pásmo I. stupně

II
810

Λ
751/1